

# "Michelle doit-on t'en vouloir d'avoir fait un selfie à Auschwitz?"

Texte de Sylvain Levey  
Compagnie Nandi



# Distribution

Mise en scène : Franck Regnier  
Scénographie : Andréa Warzee

Avec :

Michelle : Mathilde Cerf

Kim : Guillemette Crémèse

Angèle ; Sabine Ben Njima

Sélim : Léonce Pruvost

Abel : Anthony Candellier

La mère et plusieurs rôles : Elise Dano

Le père et plusieurs rôles : Cédric Saulnier

Le présentateur : Franck regnier

Création lumières et régisseur général – Charlie Henry

Chorégraphie : Cie Mouvementé

Création costumes : Emilie Odin

Créations sonores : Johan Putet

Aide Chant : Tiffany Léonard

Voix Off : Sandra Vandroux, Tom Guittet, Romain Bressy, Thomas Giraud

Production, diffusion : Mélanie Martinet

[diffusion.compagnie.nandi@gmail.com](mailto:diffusion.compagnie.nandi@gmail.com)

<http://www.compagnie-nandi.fr>

**Coproduction par En Scènes Production !**

*Avec le soutien de :*

**DRAC - AURA**

**La Couronne Lyonnaise**

**Département de la Drôme**

**Communauté de communes du Pays de Dieulefit-Bourdeaux**

**Montélimar Agglomération**

**Mairie de Vesc**

*Coproductions :*

**Théâtre Emile Loubet de Montélimar (26)**

**Le Sémaphore d'Irigny (69)**

**Espace Vaugelas de Meximieux (01)**

Comment un fait divers se place au centre du débat public, suscitant maintes réflexions ?

Selfie in the Auschwitz Concentration  
Camp 😊

Reply Retweet Favorite More





## En 2014, une photo a fait scandale sur la Toile : il s'agissait d'un selfie posté sur un réseau social d'une jeune fille posant tout sourire à Auschwitz.

Qui est Michelle ? Ou plutôt : qui est une vie de chat ? Une adolescente insouciante ou mal élevée ? On assiste ici à la confrontation de deux mondes : celui des « vieux », qui regardent défiler le paysage, et celui des jeunes, prompts à le mettre en boîte, ce beau décor, avec leurs smartphones tout équipés et ultraconnectés. C'est à ce nouveau monde qu'appartiennent Kim, Angèle, Michelle, Sélim et Abel. Et c'est l'ancien monde qu'ils viennent visiter en allant découvrir à Auschwitz l'horreur des camps de concentration, ce souvenir dur et froid, qui ne résistera pas, cependant, au sourire de Michelle et au déclenchement de son appareil photo...

A-t-elle accompli son **devoir de mémoire** en prenant ce selfie ? A-t-elle sali le passé en posant devant les vestiges de la Shoah ? Les avis divergent sur les réseaux sociaux, les commentaires fusent, et la Toile se referme sur Michelle, prisonnière virtuelle d'un **harcèlement numérique** cruel. L'écran devient le point de confluence entre le réel et l'image, et redessine nos **espaces de parole et de liberté**.

Avec cette pièce chorale inspirée d'un fait divers réel, Sylvain Levey nous laisse libres d'exercer notre regard – et notre jugement – sur cette **société du paraître** que nous avons bâtie. Grâce à une dramaturgie jouant de l'immédiateté d'Internet, il démonte le mécanisme de l'emballage virtuel, qui confine au harcèlement.

Ce fait divers numérique est devenu, trois ans après, l'argument de la pièce de Sylvain Levey *Michelle doit-on t'en vouloir d'avoir fait un selfie à Auschwitz ?* Le dramaturge nous fait en effet faire la connaissance d'une adolescente prénommée Michelle dont on apprend très rapidement que le père est mort depuis trois ans et qu'elle s'apprête à partir en voyage scolaire en Pologne. Et l'on suit cette jeune fille aux relations compliquées avec sa mère évoluer avec ses amis dans ce contexte très particulier du voyage scolaire et découvrir à sa façon le camp de la mort d'Auschwitz. Et l'on assiste, également impuissant, à ce selfie devant les baraquements du camp de la mort, à cet acte aussi maladroit qu'irréfléchi de la part de la jeune protagoniste, lequel va déclencher une vague de haine à son encontre sur la Toile.

En plongeant le lecteur-spectateur dans ce monde adolescent et en faisant revivre cette histoire du point de vue de la personne qui en est à l'origine, Sylvain Levey nous plonge dans *les méandres de cette société des «digital natives»*, autrement dit de ces enfants nés avec le numérique, qui ont suivi et participé à son avènement. Or Michelle, à la naïveté extrêmement touchante, découvre avec une extrême violence qu'elle est prise au piège de ces réseaux sociaux dont elle accroît le pouvoir d'un simple clic sur son smartphone. Elle comprend soudain que les valeurs morales de la société dans laquelle elle vit ne coïncident pas avec les règles de fonctionnement du monde 2.0. Le rapprochement provoquant dans le titre de la pièce du nom commun «selfie» et du nom propre si chargé d'Histoire et de honte de «Auschwitz» met d'ailleurs Michelle devant ses responsabilités d'être humain vivant en société ! Cette pièce souligne ainsi la schizophrénie que provoque cet univers numérique avec lequel composent ces ados oscillant entre leur personnalité d'adulte en construction et leur avatar numérique, hésitant entre entrer dans une *vie réelle faite de compromis* et s'enfermer dans une *réalité virtuelle où règne l'immédiateté*.

*SOURCE : Ricochet*







# Extrait de la Pièce

02/05/2015 – 6 h 03

Michelle.—Se lever. C'est difficile. Il fait chaud sous ma couette « Lovely cupcakes » (des cupcakes imprimés et des fraises). J'adore les fraises et j'adore les cupcakes. En bas, dans la cuisine, l'odeur du café, celui de ma mère. Elle allume certainement une cigarette.

la Mère.—Ma fille veut que j'arrête.

uneviedechat.—Six heures. Déjà debout. Craquent mes os.

angeoudeMon.—J'aime.

02/05/2015 – 6 h 44

la Mère.—Une porte blanche, sur la porte, une plaque en métal, sur la plaque, un dessin de Betty Boop qui boit du champagne dans une baignoire, au-dessus, le mot « bathroom » (les deux o sont des bulles de savon). J'entends, de l'autre côté de la porte, l'eau couler. Tu as vu l'heure ?

la voix de Michelle.—Je ne suis pas prête.

la Mère.—Il faut y aller.

la voix de Michelle.—Laisse-moi un instant.

la Mère.—Dépêche-toi.

## Les mots de l'auteur Sylvain Levey



(...) Le mot « honte ». C'est ce mot qui pose la question de départ de ce texte : Avoir honte ? Ou pas ? Est-ce grave ? Ou pas ? La honte individuelle de cette jeune fille, la honte collective qui nous hante toutes et tous.

## La Presse

"Elle a osé prendre un selfie à Auschwitz. Elle a osé la représentation de soi, dos tourné au camp de la mort, à ce lieu qui pourtant justifie la photographie elle-même – paradoxe que souligne avec justesse Michel Simonot dans sa postface de la pièce. Doit-on l'accabler ? Michelle doit-on t'en vouloir d'avoir fait un selfie à Auschwitz ? La question est posée, à propos de Breanna Mitchell, dans un article ; Sylvain Levey la ressaisit et semble la prolonger indéfiniment, en une suspension qui demeure encore longtemps après la lecture de la pièce, jusqu'au moment d'écrire cette critique. [...]"

Sylvain Levey dévoile cet ordinaire de la représentation, qui pénètre aussi bien les élèves que les professeurs d'histoire et d'allemand. Tous envoient des messages ; tous postent des photographies avec commentaires, chaque fois qu'ils arrivent dans un lieu : Michelle, Angèle, Kim, Abel, Sélim... Nous aurions envie d'ajouter Sylvain, moi, ta mère, mon frère, ta voisine... Mais Sylvain Levey ne le dit pas ; il ne le suggère même pas. Il écrit l'histoire, sans prétendre nous instruire, sans même répondre à la question inaugurale, avec une grande tendresse pour ces êtres perdus dans leurs habitudes."

*Pierre Monastier, profession-spectacle (octobre 2017)*

"Le selfie (que les canadiens francophones nomment du joli terme d'égoportrait) suppose, comme le rappelle Michel Simonot dans sa postface, de tourner le dos à ce que l'on photographie – et peut-être même de ne l'avoir vu que sur son écran de téléphone. Est-ce pour autant tourner le dos au monde et refuser de le voir ? Les lecteurs jugeront."

*Y. A., lapetiterevue.fr (novembre 2017)*

# Autour de la Pièce

## Projets d'Éducation Artistique & culturelle

Le propos même de cette pièce engage la réflexion.

Travailler à construire une pensée avec la jeunesse qui soit réfléchie, investie et en évolution. Cela est au centre du projet de la Compagnie Nandi à travers ce nouveau spectacle.

Plus que jamais, les consciences doivent être stimulées, éveillées dans cette période sociétale fortement troublée. L'histoire reste un phare allumé vers lequel se tourner, pour continuer à observer, comprendre et déceler les nouveaux enjeux de demain.

En amont, de façon régulière, pendant ou après les représentations, la Compagnie Nandi propose plusieurs pistes d'ateliers à mettre en place en étroite collaboration avec les structures territoriales et les établissements scolaires.

Pistes d'actions à mettre en place ...

### Travail d'écriture

- > Rencontres pédagogiques - organisées pendant le travail de création en résidence de la Compagnie Nandi
- > Atelier d'écriture 1 : comment adapter un fait divers en pièce théâtrale ? Comment écrit-on une pièce de théâtre ? La méthode, la démarche avec ses différentes étapes.
- > Atelier d'écriture 2 : à partir des textos et de l'écriture codée influencée par les réseaux sociaux, conception de petites scènes.

### Débats - réflexions philosophiques et historiques

- > Quels sont les rôles de l'art, du spectacle vivant dans l'histoire ?
- > Quels sont les impacts des réseaux sociaux et des supports de communication dans la vie quotidienne ?
- > Existe-t-il une limite à la liberté d'expression ?
- > Comment concilier liberté individuelle et mémoire collective ?
- > L'intime en question dans cette pièce : savoir ce que l'on peut, ce que l'on doit, ou pas, partager et avec qui ?
- > Dans un monde ultra connecté, où est le réel ? Où est le virtuel ? Ces vies connectées interrogent sur les notions de présence et d'absence.

# Autour de la Pièce

## Médiation culturelle

> Atelier ARTS PLASTIQUES " Faites votre avatar" - en lien avec une association d'arts plastiques ou un professeurs d'arts plastiques

> Atelier POÉSIE - comment écrire un poème en sms

> Atelier INTERGÉNÉRATIONNEL un part duo anciens/jeunes : le sénior communiquera par sms avec son binôme jeune, qui lui doit correspondre par lettre manuscrite.

### Atelier podcast et vidéo

> Interroger, enregistrer des témoignages sur une thématique en lien avec la création( cyber harcèlement, devoir de mémoire...) et monter des podcasts à diffuser / partenariats possibles avec des radio locales.

> Créer des vidéos / travailler sur la thématique de l'image de soi - avec enregistrement de poèmes (suite atelier d'écriture) et réflexions de fonds.

## THÉMATIQUES SOULEVÉES

Cyber harcèlement

Devoir de mémoire

Réalité virtuelle et société de l'immédiateté

Société du paraître





# Scénographie

Le point de départ de cette scénographie fut **la balançoire**. Un objet du jeu de l'enfance, mais aussi **une assise flottante qui permet une dématérialisation de l'espace réel pour osciller entre le monde virtuel et le monde matériel**.

L'ensemble est flottant, pouvant même être fantomatique puisque Auschwitz est le lieu vers lequel tend la pièce. Avec le parti pris de ne pas représenter ce lieu directement, il sera cependant évoqué par les rails qui y conduisent. **La scénographie s'attachera à créer un espace qui montre le ressenti des personnages, contrairement aux corps toujours en représentation à une période de la vie qu'est l'adolescence**. Un espace mental où l'on pourra voir évoluer les silhouettes maladroites d'adolescents avec leurs sweatshirt roses.

Les lumières des téléphones permettront la prise de parole en tant qu'avatar. Les prises de paroles pourront se faire à la fois dans l'espace de jeu, et à la fois derrière un tulle noir faisant disparaître totalement les corps au profit des visages ou des parties du corps que les personnages voudront bien laisser voir.

**La scénographie va accentuer le terme des espaces du réel en contraste avec les lumières des écrans saturées de couleurs**. Que le monde que laissent les adultes et les anciens soient teintés de l'horreur du monde et que ces jeunes adolescents avec leur naïveté et leur intelligence colorent cet endroit par leur vêtements, leurs avatars, avec les filtres qu'il appliquent à leurs photos et selfies qu'ils publient et rendent le monde « plus beau ».

Le système d'accroche des balançoires pourra accueillir d'autres éléments comme du mobilier, du tissu, et les fils pourront aussi rester nus pour permettre des jeux de lumière et des ombres portées sur le tulle. Au fil de la pièce, le dispositif permettra des présences virtuelles, en passant par l'évocation du lieu historique de l'horreur, Auschwitz, pour finir par le spectaculaire et superficiel plateau télévisé, (l'endroit qui ressemble aux réseaux sociaux, aux images construites où toutes et tous doivent sourire et être détendus).









# La Compagnie Nandi

## Au cœur des auteurs vivants Un théâtre poétique, contemporain et poignant.

La compagnie Nandi est née en 2014,  
Après plus de dix années à penser le métier, s'interroger sur les désirs profonds,  
l'équilibre du jeu entre accessibilité et contemporanéité.  
Aujourd'hui la Cie Nandi s'efforce de rechercher **ce théâtre du poétique** qui  
permet d'ouvrir l'espace entre popularité et exigence, entre générosité et  
esthétique travaillée.

### Défendre l'auteur vivant.

Un théâtre ancré dans son époque, abordant des sujets poignants sous toutes ses  
formes. Le cœur et les corps s'emmêlent pour nous faire découvrir des pièces  
jusque-là inconnues.

Seul le coup de cœur sélectionne les textes et les pièces qui seront mises en  
scène par Nandi. Vibrer et faire vibrer, car tout part de l'émotion.



# Les Spectacles

## Le Magasin des Suicides

D'après le roman de Jean Teulé

Adaptation et Mise en scène : Franck Regnier

Vous avez raté votre vie ? Réussissez votre mort !

Comédie Familiale à partir de 8 ans

## Porc Epic

Auteur : David Paquet

Mise en scène : Franck Regnier

Tragédie festive

Agréable mélange d'absurde, d'humour noir et de poésie, ce texte est une tragédie festive où les genres comme les gens s'entrechoquent et s'approprient sur le chemin de la solitude, de l'ouverture et de la vulnérabilité, car peut-on toucher sans être piqué?

2010 / Prix Michel-Tremblay

2010 / Prix du Gouverneur Général du Canada-Théâtre

Quelques chiffres :

+ de 150 représentations en France

+ de 20 000 spectateurs

3 succès au Festival d'Avignon



# Franck Regnier

Formé à l'école professionnelle d'Art en Scène, il crée avec 2 autres comédiens en 2005, La Cie Les Art'souilles au sein de laquelle il jouera dans de nombreuses pièces classiques et contemporaines (Les suites d'un premier lit, Mission Molière, Le Grand jeu de l'absurde...)

Toujours avec cette même Cie, il participe pour la première fois au Festival Off d'Avignon en 2010 avec La Cantatrice Chauve qui sera désigné comme une des pièces coup de cœur cette même année.

Parallèlement, il se forme à l'improvisation théâtrale et co-développe de nombreux concepts (Impro Ciné-TV, Cadavre Exquis...)



Depuis 2008 il joue dans de nombreuses pièces aussi bien comiques (L'Histoire du Cinéma en 1h15 pétantes, Vice Versa, Un grand Cri d'amour...) que dramatiques ( Jacqueline...) et intègre plusieurs Cies Lyonnaises.

En 2014 il crée sa propre Cie de Théâtre, la Cie Nandi, où pour la première fois, il se prête au jeu de l'adaptation littéraire, en mettant en scène Le Magasin des Suicides d'après le roman de Jean Teulé.

Enfin à côté du spectacle vivant, il y a l'audiovisuel où il aura la chance d'avoir plusieurs petits rôles à la TV (Chérif, Envers et contre tous) et au cinéma (arrête ou je continue)

Il rejoint en 2017, la Cie En route Mauvaise Troupe pour intégrer le projet du Bourgeois Gentilhomme.

En 2019, il mettra en scène le second projet de la Cie Nandi, "Porc-Epic", une pièce québécoise.

# Andréa Warzee

Andréa Warzee a étudié le Design d'Espace puis l'Art du Spectacle avant d'être diplômée en scénographie à l'ENSATT Lyon en 2020.

Au cours de ses études, elle a pu créer avec et sous le regard de Louise Vignaud, Matthieu Bouchain, la Cie La Cordonnerie, Phia Ménard, Daniel Larrieu ou encore Laurent Gutmann.

Durant ces années, elle mène un travail de recherche-crédation autour des états modifiés de conscience au théâtre avec le soutien de Mireille Losco-Lena. Elle expérimente autour de ce thème des formes scéniques avec des élèves de l'ENS Lyon et du CNSMD de Lyon.



En 2020, elle crée la scénographie de Da Capo au Théâtre de l'Elysée, spectacle mis en scène par Olivier Maurin et nominé au Prix Célestin catégorie Grand Format.

Leur collaboration continue pour Histoires en Série 2021, autour des textes de Sylvain Prudhommes au Théâtre le Bateau Feu Scène Nationale.

Elle crée en 2021 des scénographies pour la Cie Tadaaam, la Cie Clébards Selon Ton Coeur et prend en charge la régie générale de la Cie Le Temps Qu'il Faut en création au Théâtre National de La Colline et au Théâtre National de Bretagne.

## CALENDRIER des résidences // partenariats et EAC

Du 3 au 7 octobre 2022 - MJC / Oullins (69)

OBJET de la RÉSIDENCE : travail de plateau - interprétation - travail à la table

Du 24 au 28 octobre 2022 - Théâtre Emile Loubet / Montélimar (26)

OBJET de la RÉSIDENCE : travail de plateau - scénographie

Partenariat avec le Conservatoire de théâtre de l'Agglomération

- objectif : inviter des élèves sur des temps de travail de comédiens durant la résidence

Du 9 au 13 janvier 2023 - Le Sémaphore / Irigny (69)

OBJET de la RÉSIDENCE : création lumière

Projet EAC sur l'année : En cours

SUITE CALENDRIER des résidences // partenariats et EAC

Du 23 au 27 janvier 2023 - Espace Vaugelas / Meximieux (01)

OBJET de la RÉSIDENCE :

Projet EAC sur l'année : intervention autour du

cyber harcèlement / établissement

ET projet slam et écriture théâtrale

De Janvier 2023 à Avril 2023 - Collège Louis Querbes / (69)

Projet EAC sur l'année : lecture de la pièce et intervention

des comédiens pendant 1h sur l'ensemble des classes de 3ème

Plus interventions harcèlement sur toutes les classes de 4ème et 3ème

(1h30 par classes)

Du 10 Avril au 14 Avril 2023 - Salle l'autre cité / Steney (55)

OBJET de la RÉSIDENCE : plateau - perfectionnement de l'interprétation

Projet EAC sur l'année : Intervention 3ème et seconde autour de la pièce

/ TF Harcèlement



## CALENDRIER des représentations scolaires ET tout public

24/02/23 Irigny Le Sémaphore / Scolaire

24/02/23 Irigny Le Sémaphore / Tout public

10/03/23 Meximieux Espace Vaugelas / Tout public

10/03/23 Meximieux Espace Vaugelas / Scolaire

16/03/23 Crest Théâtre de L'Eden / Tout public

17/03/23 Crest Théâtre de L'Eden / Scolaire

31/03/23 Montélimar Théâtre de Montélimar / Tout public

31/03/23 Montélimar Théâtre de Montélimar / Scolaire

14/04/23 Steney Salle l'autre cité / Tout public

14/04/23 Steney Salle l'autre cité / Scolaire

28/04/23 Lyon Salle Barbara / Tout public

28/04/23 Lyon Salle Barbara / Scolaire

# Contacts

Directeur Artistique - Franck Regnier

06 87 21 87 60

Production & Diffusion - Mélanie Martinet

06 84 11 51 54

[diffusion.compagnie.nandi@gmail.com](mailto:diffusion.compagnie.nandi@gmail.com)

<http://www.compagnie-nandi.fr>

